THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

VOL. 17 — NO. 83. | WEDNESDAY, OCTOBER 20, 1954. | TORONTO, ONT.

PARDON FOR JAPAN WAR CRIMINALS URGED WHEN YOSHIDA ARRIVES FOR U.S. VISIT

WASHINGTON, D.C. — Pres. Eisenhower **was urged by Mike Masaoka to grant general amnesty to the so-called Japanese war criminals still in technical American custody as a matter of "grace and goodwill"** upon the arrival of Japan's Prime Minister, Shigeru Yoshida.

(The personal request to the President was made by Masaoka as an individual citizen and specific mention was made in his letter that he was not representing any groups or organization in his request).

According to the Embassy of Japan in Washington, the Prime Minister is expected to arrive here this Nov. 7.

Masaoka expressed his thoughts to the President saying:

"In our own enlightened self-interest, I believe that the immediate release of these remaining 'war criminals' will have a most salutary effect upon our relations with Japan and destroy a principal source of continuing anti-American sentiment.

"This is particularly important at this time when anti-American elements are fomenting hatred because of the recent death of a Japanese fisherman allegedly as a result of our H-bomb experiments and because our national self-interest may well depend upon Japan's rearmament as a self-respecting sovereign nation.

"In less than a month, the Prime Minister of Japan, the Hon. Shigeru Yoshida, who has been a symbol of Japanese-American friendship to the Japanese people in the post-war period, will call upon you."

Notwithstanding the validity or legality of the war crimes trials themselves, it should be pointed out that, in all probability, if all the American defense attorneys at these trials were polled, they would be overwhelmingly in favor of releasing all the remaining "war criminals".

"If, as generally supposed within another year or two, all of these Japanese 'war criminals' are to be released, why not do it when the Prime Minister visits Washington, when it can be done as a matter of grace, generosity, and goodwill, and when it will receive the maximum amount of favorable publicity," Masaoka suggested.

"It will also serve as a grand gesture of welcome to a great friend and fighter for Japanese-American friendship and comity. It will be tangible evidence of our concern for United States-Japan amity and for our continuing hope that Japan will remain our partner in the world struggle for peace and democracy," the letter concluded.

FROM THE FRYING PAN ... By BILL HOSOKAWA

Fabulous Optometrist

Denver

Newton Uyesugi was an 18-year-old optometry student in Portland, Ore., back before the war (he was JACL chapter president at Pearl Harbor time) when he noticed his eyesight was failing. The condition rapidly grew worse until one day the moon appeared double. Sometime later he counted 82 moons with his right eye.

Uyesugi went from doctor to doctor in a vain search for someone who could help him. It was almost five years before his [illegible] was diagnosed definitely as keratoconus, a condition in which the cornea (the front "window" of the eye) becomes warped and grows out in a cone shape. [illegible] told him he probably [illegible] blind by the time he [illegible] years old.

No [illegible] mising future, was it? [illegible] the life of Newton Uyesugi [illegible] as fabulous a success story as the Nisei have produced. To[illegible] his name changed legal[illegible] [illegible]y. Newton is a part[illegible] the Plastic Contact Lens [illegible] of Chicago, one of the [illegible] leading manufacturers of [illegible] lenses.

Uyesugi's name, besides being almost impossible for Caucasians to pronounce, was losing him

(Cont'd on Page 2)

Life Magazine May Do Long Pictorial Essay On Japanese Americans

LOS ANGELES. — Pacific Citizen columnist Tats Kushida noted last week that Life Magazine is contemplating an extensive pictorial essay on Japanese Americans. Phil Kunhardt of Life and Frank McCulloch of Time spent a few hours with Kushida, discussing angles of approach and background information.

Kushida expressed his hope for the realization of the project, seeing it as a great service for better understanding by the American public of this minority group (less than 1/10 of 1 per cent of the total U.S. population).

Deadline for Entries For Van. Oratorical Set at October 29

VANCOUVER. — October 29 has been set as deadline for entries for the first postwar Vancouver JCCA Oratorical Contest. Applicants are asked to submit their name, address, age and topic of speech to Miss Tam Nakamura, 3863 W. 18th Ave.

Further information may be obtained by phoning Miss Nakamura (AL. 2593M) or Miss Mickey Nakashima (CE. 7688).

This opportunity to speak in public will be open to anyone in the province 20 years of age and under. Selection of topic is left to the contestant; time limit will be eight minutes.

The contest will be held at 2 p.m. Sunday, Nov. 21, at the Japanese Language School Hall.

The Educational Committee has been preparing the programme and the cooperation of the public is requested in making this first effort a big success.

Flood Disaster Affects Several JC Families; Little Serious Damage

While several local Japanese Canadians were affected by the flood conditions caused in the Toronto area by Hurricane Hazel, fortunately no bodily harm has been reported. The following reports have been received:

Bradford. — All Japanese Canadian-operated farms in this area are under water, but extensive damage has not been noted. Possibly the greatest damage was suffered by Suyeiki Takata, who lost much of his farm equipment including a tractor. Fortunately, Mr. Takata had sold his crops prior to the storm.

Other local farmers affected included Keisuke Takaki, Torao Tezuka, and Yoshihei Yoshimura.

Mount Dennis. — The basement in the home of Mrs. Tami Kai was said to be flooded to a height of five feet. The family was reported safe.

* * *

Islington. — A few local JC homes were threatened with flood, but all escaped without serious damage.

* * *

ORGANIZATIONS TO AID:

The Toronto JCCA and the Toronto Buddhist Church reported their intentions to donate to the flood campaign appeal.

New Denver Logger Suffers Fatal Mishap

NEW DENVER, B.C. — Sakamatsu Kikumoto, employed by a local logging firm, had a fatal accident last Thursday. He was taken to hospital where he passed away Friday, Oct. 15.

Yoshida to Speak At Waldorf-Astoria

NEW YORK. — Shigeru Yoshida, prime minister of Japan, will be guest of honour at a Japan Society dinner on Nov. 5 at the Waldorf-Astoria, it was announced recently by John D. Rockefeller III, president of the Society.

Principal speakers in addition to the Japanese visitor will include Sen. A. Wiley (R., Wis.) and Sen. J. W. Fulbright (D., Ark.)

Crown Prince's Tutor, Once Relief Worker, To Visit Toronto

Esther Rhodes, once a diligent relief worker in Japan, and tutor to Crown Prince Akihito at present, will make a three-day visit to Toronto early next month.

Since inception of the Licensed Agencies for Relief in Asia, Miss Rhodes has been LARA's representative in Japan. She succeeded Mrs. Vining as tutor to the Japanese crown prince.

The Issei division of the Toronto JCCA will hold a banquet for the visitor on Nov. 3. The American Friends Service Committee will hold a public meeting for Miss Rhodes on Nov. 2.

Scientist Says Lukemia Caused by A-bombing

ROCHESTER, N.Y. — Dr. John J. Morton Jr., University of Rochester scientist who headed a medical study group in Japan, said last week a decided increase in lukemia was one of the chief after-effects of the atomic bombing of Hiroshima and Nagasaki.

War Bride 'Too Japanese' for Role in "Madame Butterfly"

SEATTLE, Wash. — "Madame Butterfly", the world renown opera with setting in Nagasaki around the turn of the century, has been presented in a variety of moods. More recently, Yoshie Fujiwara's troupe from Tokyo made a big hit in Hollywood with its genuine props, costumes and corps of Japanese singers who sang their roles in Japanese.

But the operatic stage was never meant to be realistic — for even the Fujiwara production had the American folks sing in Italian.

A couple of weeks ago, the Northwest Grand Opera Association was all set for the first performance of "Madame Butterfly."

Though an Italian opera, "Madame Butterfly" is set in Japan, and this was to be a super-authentic production. Tomiko Kanazawa was to sing the lead.

For the role of Suzuki, Butterfly's maid, conductor Eugene Linden had turned up what looked like a natural. Mari Sato, a Northwest war bride, was born in Japan. Not only that, she used to sing in opera over there. Not only that, she sang in "Madame Butterfly." How authentic can you get?

Then, very quietly, Miss Sato was replaced. When the opera was given in Seattle last week, Suzuki was sung by Lydia Ibbotondo, a young lady of Basque extraction.

What was wrong? Didn't Miss Sato look the part? "She's pretty as a picture," said Linden. Her voice? "She sings like a bird," he said.

The trouble was — it's hard to believe, but it's true — that she was too Japanese.

"Madame Butterfly" is the most popular opera in Japan, but the Japanese put it on in their own way. They do it more formally — "in a sort of oratorio style," as Linden put it.

There was just no time to teach Miss Sato the American approach.

Miss Sato is married to George Samuelson Jr., once of the First Cavalry Division, now a student at College of Puget Sound.

She explained that Japanese performing "Madame Butterfly" tend to restrain themselves.

"They don't throw up their arms in the emotional scenes," she said. "They can't. Their kimonos are tied too tightly."

The love duet isn't the same. No vulgar kissing. "Butterfly kneels beside a table and Pinkerton stands away from her," Miss Sato explained.

a decade ago...

OCT. 20, 1944

Winnipeg. — BCSC officials, looking ahead to postwar evacuee problems, find Manitoba evacuees becoming accustomed to new environment.

Vancouver. — Tenth Anglican synod meeting discusses Japanese question; enforced sale of property deplored.

St. Paul, Minn. — John F. Aiso, 36, commissioned major, becoming highest ranking Nisei in U.S. Army; two others with similar rank: Majors Kahn Uyeyama and Robert Saibara.

Raymond, Alta. — High sugar beet production seen in southern Alberta, with Japanese Canadians doing most of stoop labour for third year.

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

HENRY MORITSUGU .... Editor
TAKAICHI UMEZUKI .... Japanese Section Editor
KEN MORI .... Advertising

Office Hours
Monday to Friday 8:30 a.m. - 5:30 p.m. Saturday 9:00 a.m. - 12 noon

479 Queen St. W. — EMpire 8-[illegible] — Toronto, Ont.
Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa

An Endless Struggle

Suddenly, unexpectedly, nature strikes. An unprecedented flood disaster hits a wide area, causing wanton destruction and much personal loss. Shock runs through the district and across the nation. Then the crisis passes, but the shock remains.

The thinkers of the day, having pondered the situation, examine men's lack of precautions. They editorialize, criticizing this lack of foresight, and indicating clearly, extensive measures of precaution that should be taken against future contingencies.

Such has been the case in the emergency caused by Hurricane Hazel.

Eventually conditions will return to normal — bridges and roads will be repaired, transportation schedules restored, and the homeless people settled in new homes with thought of their losses a thing of the past. Perhaps a few of the suggested preventive measures will be realized.

The excitement will die down and talk of preparation, precaution will again be forgotten . . . until another emergency arises. The routine is repeated: the shock, the deploring of unpreparedness, the urging of preventive measures . . . and all to be forgotten again.

This seems all very typical of human frailty. Man will never be entirely prepared for all exigencies.

Yet such failure is not to be criticized, for we are only humans after all. As far as humanity is concerned, weaknesses will be ever-present. All of them are corrected, in time, but new ones are revealed at every new crisis.

Perhaps this endless struggle of humanity is meaningless in the long run. We can only strive to correct our faults and be satisfied that we are doing our best.

Japanese Influence on Modern Architecture

By W. Clifford Harvey

New York

What Americans term "modern architecture" is centuries old in terms of Japan and the Orient.

That is the conclusion drawn by thousands of visitors to the Japan House exhibition set up in the gardens of the New York Museum of Modern Art.

More than 50,000 observers passed through the tatami-carpeted rooms of this curtain-walled home during its first month of display. They saw what probably influenced the modern trend in the United States.

The Japanese house, with its plain rooms, rice-papered windows and portable screen partitions, was brought into this country from its native land by the Japanese equivalent of the American architect, Frank Lloyd Wright — Junzo Yoshimura. Its flexibility of plan, use of lightweight materials, and construction technique of building from the roof down are followed today by American modernists.

Mr. Yoshimura had his fun getting the house into this country and obtaining New York's official permission to erect the structure within city jurisdictions. Building authorities were somewhat reluctant to allow the project as a possible fire hazard. It took a month to convince them.

Visitors leave their shoes outside in traditional Japanese manner. Even at that, the thousands of slipper-clad American feet proved too much for the rice-straw matting floor, called tatami. It had to be replaced.

Japanese architecture is based on skeleton frame construction. Isolated columns support the roof. This gives flexibility to the walls which can be moved about at will. Consequently, the Japanese house, with sliding screens of paper or wood, presents an open plan that can be changed from one into several rooms at a moment's notice.

Thus, you have the American equivalent of multiple-purpose rooms — or, rather, you have the Japanese influence as reflected in modern American design.

The Japanese use little movable furniture. What they have is generally built into the house, something Americans are likewise copying. A few very low tables, portable screens, chests, boxes, and bedding are Japanese household items. But these are stored carefully away when not in actual use.

— Christian Science Monitor

Fabulous Optometrist

(Cont'd from Page 1)

business. Clients were looking for it under the O's, W's and everywhere but the U's in the telephone book. Since his father was a devout Methodist, Newton figured to ease the shock of abandoning the family surname by making it Wesley.)

When the doctors diagnosed Newton's trouble, they told him contact lenses were his only hope of seeing normally again. Contact lenses in those days, about 1942, were crude affairs. He found he could see perfectly with them; but after two or three hours they became so painful he couldn't bear to keep them on his eyes. Fighting for his sight, Newton set out to improve the lenses somehow so that he could see.

But meanwhile he had to support his family. In Chicago, he taught at an optometry school, opened a small office of his own. He sent his wife, Cecelia, to optometry school so that she could help him with his practice as his sight weakened. One day he discovered that a student, George Jessen, knew a good deal about lens grinding. Newton took him into partnership and together they began a frantic race against blindness.

Newton worked out the theories, Jessen designed lenses based on the theories, and an engineering wizard named Jim Kawabata found a way to take optical plastic and turn out the lenses on a lathe. Finally, after six years of experimenting and failing and experimenting again, the trio came up with a pair of lenses that Newton could wear comfortably all his waking hours. By then his sight had been reduced to finger vision — enough sight to distinguish his fingers at arm's length. But with the lenses he could see normally, and keep them on as long as he wanted!

Newton has been wearing the same type of lenses for five years now. His keratoconus condition has been arrested by these lenses. Today, this Nisei, who was nearly blind, is a licensed pilot and flies his plane around the country teaching other optometrists to work with the contact lenses which he and Jessen manufacture.

In Denver recently I attended a clinic that Dr. Wesley held. Some 65 optometrists from five states gathered to hear his demonstration lecture. Many of them had driven or flown more than 700 miles to attend the clinic. They hung on his every word, fascinated and intent on learning what this Nisei had to teach them. Some of them brought along patients with keratoconus conditions, and Dr. Wesley used them as live models to demonstrate his lens fitting techniques.

Dr. Wesley spends many months of the year traveling around the country teaching his techniques, bringing the miracle of sight to those who would be benefitted by contact lenses. Now he's turning his talents in another direction in his spare time. He's going to do something about straightening eyes without surgery. Already he's had outstanding success.

As I said before, it's a fabulous Nisei success story.

— Pacific Citizen

Femme Fare

by CINDERELLA

Perhaps I'll Be Really Unlucky This Time . . .

I'M HOPING to win $30,000. I've just bought another sweepstake ticket, christened another breakfast food, and composed a super jingle for another commercially-canned boiled dinner.

It seems that I should not voice my material hopes. Such hopes, I am told, should be carefully put away like skeletons in one's family closet. Apparently a lot of my friends do not have such low thoughts as winning $30,000.

My well-meaning friends make out that my winning of $30,000 would mean that I would go to the dogs. They tell me I wouldn't be any happier. They tell me that happiness is a way of the heart and the mind and not a matter of hard, cold cash. They cite people like myself, with three square meals a day, a dependable if not a soul-consuming job, good health, and tell me I should consider myself lucky. But with all due deference to them, I still think it would be rather interesting to lead a dog's life with $30,000.

When my friends get on the matter of MY winning $30,000, they always bring up the matter of health. What would money mean to me if I didn't have health to enjoy it? But the fact is that I'm naturally "unhealthily" healthy and I'm pretty sure I won't die because of any windfall.

Money, they tell me, must be earned to be appreciated. It never works that way with me. Money is money, no matter if it be earned by the sweat of my brow, or handed to me on a silver platter. If it's not marked money, blood money or money which has uncomfortable strings attached to it, I can take it in my stride. And I've noticed too, that my well-meaning, highly philosophizing friends become rather stone deaf when I suggest that I take over their share of the "root of all evil".

Then, there are the others who take that peculiar attitude that they would never want to win that much money. $30,000 would only complicate their lives. They would prefer not to have it. I will only be convinced when they cast off these "burdens" on me. Some of them have pocketed goodly fortunes but nothing much has been said about it. They go into the family closet along with the skeletons. And I know a few who are strongly against lotteries and raffles, and yet they have not been adverse to accepting the good fortune when it comes their way. My life is pretty complicated as it is, and I'm sure that $30,000 would not complicate it much more.

I have yet to be shown that $30,000 will ruin my life in any way. And besides, I'm a believer in experience, and I like to find out the hard way. I don't mind being unlucky in this way. I've been unlucky for a long time and if winning $30,000 is so terribly unlucky, I'm well conditioned for it.

My first attempt to get-rich-quick that I can remember was a simple contest that called for the detection of seven faces hidden in a very hazy maze of lines depicting a very hazy forest scene. If I were lucky I would be the proud owner of a genuine gold wrist watch. I won the gold watch — which had a tendency to turn green when it rained — but not until I had peddled about six dozen tins of Good Hope Salve, a herbal concoction guaranteed to cure pigs, dogs, cows and humans. To save the remnants of our family pride, my family bought up the other six dozen tins, and some of my most poignant memories are memories of a very close and intimate childhood being chummy with Good Hope Salve for everything except the toothache. From salves I progressed to more "intellectual" pursuits, which proved no more lucrative. I have eaten more cheerio breakfast foods, eaten more Hy-Grade Frankfurters, used more Proctor and Gamble and Lever Brothers detergents than the average Canadian, just so that I can be in the running for $30,000 more or less, via the wrapper and box top routes. I've also piled up enough sweepstake receipts to paper one good-sized wall.

Of course, I realize that I'm one of those overly optimistic but usually unlucky individuals, and the chances are that instead of winning my weight in gold as did that unemployed American stenographer, I shall most likely end up winning my weight in Ogilvie Minute Rolled Oats, or perhaps a hundred gross packages of Lux Flakes or even a year's supply of Canary Birdseed. And I'm exactly the type who will win the raffle, if one of those sturdy expensive coffins were being given away.

And now my friends have almost convinced me that it would be an unlucky thing for me to win $30,000.

Perhaps I'll be really unlucky this time . . .

JAPANESE DRAMA IN MONTREAL

MONTREAL — The Montreal Japanese Drama Club will present their annual Japanese Theatre Show on Oct. 30. Two plays will be given which should be enjoyed by the whole family.

The first, "Shussei no Hana" is an old-time drama, while the other is a modern production. "Konjiki Yasha". Inter[illegible] will be filled with a variety [illegible] by Japanese and Italian A[illegible]

The curtain rises at [illegible] Saturday, Oct. 30, at the St. [illegible]ward's Recreation Hall (St. [illegible] at Beaubien). Adults will [illegible] charged $1.00 and children [illegible]

源義經（一二三）

村上元三

半立ちになる馬の上から、敎經は、すさまじい眼で對手を睨みつけた。
「何をする、ひづめにかけて蹴殺すぞ」
「賤い女子に、なんとて無法な振舞した」
と牛若も、かん高い聲で叫び返して、
「馬をおり、うつぼに詫びけ」
「無禮な。おのれは何者ぞ」
「われは鞍馬の遮那王」
りんとして牛若は答えた
「何っ」
敎經は瞬間、狼藉のことも忘れ、馬を靜めながら、牛若を見下した
「おのれが左馬頭義朝の忘れ形見か。平家に追われ、逃げまわつて首はねられた者の子などでは、おのれが對手にするも恥しい。見逃してやろう、早う退け」
「父上の惡口いうそなたは何びと」
「平敎盛が子、能登守敎經」
「敎經か」
同じ十五歳同士の二人は馬の下と上から、はげしい眼を向け合つた。
「敎經と聞いて、肝が冷えたか。蹴殺されぬうち、はやはや逃げよ」
「そうきいては、一歩も退けぬ。逃れるものなら逃つてみよ」
太刀も帶びぬまま、牛若は足を張つて叫び返した。
「おのれ物乞い同然の身の上でありながら、敎經へ手向う所存か」
「われも義朝の子ぞ」
「高言。悔むな」
敎經は、どつと馬ごと牛若へ迫りながら、鞍の上から弓を振り下した。
ひらりと横へ跳ね、牛若はその弓を引つつかむと、ぐつと下へ引いた。

花一切 △結婚式に△御見舞に△御祝に各種の花束、花輪の御用命に應じます。辻スーザンまで御電話下さい（市内配達）

アストラ花店
電話オーアール四九四〇
夜間（辻）イーエム三四四一八
ト市西エグリントン二七六

●寄附感謝 本校に左の方々よりの寄附がございました。御厚意に對し深く感謝いたします。

晩香坡日本共立語學校

△二十五弗 新見虎五郎
△十弗 藤井清定（妻呼寄記念）
△五弗宛 山家初枝（初孫出産記念） 有門しげ 木村豐松、くに 江島千代 田邊のぶ
△三弗 龜ヶ谷茂平
△二弗宛 數田喜代三 福井彌一 西村芳子
△一弗 大河原悦子

魚類一切

▲新鮮なマグロ、ハリバット、サモン、コーホー・サモン（一斤廿五仙）その他魚類一切を取揃えています
▲御註文下されば何時でも配達いたします

グルプスティンズ フイシマーケット
電話エルオー九九八六
Grupstein's Fish Market 593 College St., Toronto, Tel. LO. 9986

●トロント佛敎婦人會の例會と觀母子講は三十一日午後二時開催に變更

求職 プレス見習いとして働きたし。電話ダブルユーエー四＝一三八三（ナン）

印刷物一切
ニューカナデアン

モナーク生命保險
後藤金平
ハミルトン市オクスフォード街五九
電話ゼーエー七一九六〇
K. GOTO
Monarch Life Assurance Co.
204 Pigott Bldg., Hamilton
Phone Office JAckson 2-9274
Residence JAckson 7-1960

シンガーミシン 日本人部代理人
332 Queensdale Ave., Toronto
Phone HO. 9963

鶴田收藏

皆様御存知の本社ビーシー州日本人部代理人鶴田收藏氏が今度オンタリオ州エゼントになり、トロント市ヤング街ショップに入社、皆様の御用命に應ずることになり、毎日出勤しておりますから何卒よろしく御引立て下さい。電話下されば何時でもお伺いして御相談に應じます。

シンガーミシン
ト市ヤング街二五四
電話イーエム六ー八六四五

辯護士 鬼塚敏三
事務所ト市ヤング街二二九番ルーム四〇三
電話イーエム三ー五〇〇二
自宅 WA三ー一六八九
▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

第二回訪日觀光團員募集

△出發時期 十二月一日シーピーエー飛行機
△内地觀光 十日間△滯日期間自由
△歸り 郵船氷川丸三等ビー級
△往行だけの參加も出來ます
△携帶荷物四十四斤（大きな荷物は船便にて）
明細書は御申込み次第御送り申上ます

申込所 **岩田旅行案内所**
晩香坡市東ヘスチングス街一六六
トロント 龜岡德衛 113 McCaul St., Toronto
後援 財團法人日本交通公社 晩香坡佛敎會

カナダ日系パイオニーア母國訪問團々員募集

●往復借切り飛行機で來春「花の日本」を賞しませう
●出發は二月上旬、五月歸加の豫定です
●團費は實費主義ですから非常に安くなつています
●年とつた人も安心して日本訪問の旅が出來るのが本團の特色です。若き人々の參加も歡迎します。
●觀光には特典があります。費用は十日分で百廿五弗
■趣意、規定、申込書は御申越次第お送り致します
皆さん！この好機を逸せず御參加下さい

KOTOBUKI 415 Spadina Ave., Toronto, Ont. Phone WA. 2-4808
主催 壽會
後援 ニューカナディアン 大陸時報社

身も心も引しまる
快適な秋に——
御訪問にも、御家庭の日常にも、貴女にしっくりする清楚な調髪はぜひ私どもで

デッキシー・リー・ビューティー・サロン
米山壽美子
トロント市カルトン街八七
電話イーエム八ー八五七一

花 鉢植 切花 花束 花輪
電報による地方送りの御用にも應じます。

イーノー花屋（佐々木）
ト市シンプソン街六二
電話エッチ・エー一二〇四一
（市内配達は無料）

キング新盤ヒット集

新生ポリドール、昔なつかし想出盤と

（キング）
（博多流し 春日八郎 / 鹿兒島エンタ 照菊）
（海の男さ 春日八郎 / 白い燈臺 照菊）
（小雨の驛に 春日八郎 / 島で暮せば 照菊）
（二人の夢は今宵だけ 岡晴夫 / 若草物語り 岡晴夫）
（逢初道中 照菊 / 勘太郎子守唄 東海林）

（ポリドール）
（おしどり街道 東海林太郎 / 戀慕三味線 〃香）
（流轉 上原敏 / 流れ三味線 しみ香）
（妻戀道中 上原敏 / 瞼の追分 青葉しよ子）
（裏町人生 上原敏 / 波止場氣質 結城みち子）
（夕月赤城山 東海林太郎 / 別戀峠 田端義雄）

●御註文は私方へ直接御申込み下さい。カタログ進呈
●レコード六枚六弗、送料共。一枚増す毎に二五仙送料共 ビーシー州は五パーセント・タキス御加算願います

通信販賣雜貨輸入卸 **ケー・森田輸入貿易所**
K. MORITA, Importer-Distributor — Phone CH. 2233
3436 West 8th Ave., Vancouver 8, B.C.

日系人の結婚祝宴

▽おいしい支那料理として定評があります。特に日系人の結婚祝宴には特別便宜を計ります。その他宴會も御所望により致します。

晩市 **竹林園** バンブー・テラス
155 East Pender St., Vancouver, B.C.
Phone MA. 1935

壽食堂
晩香坡市パウエル街二五〇番
電話 パシフイック四九七〇
お手輕御料理仕ります。
御出晩の節は何卒御立寄り御試食願上げます。

日本行及び二世呼寄せ

詳細は御最寄旅行代理店へ御照會下さい。
其の他移民關係事項の御手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます

草野ホテル
KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
1492 Ellis St., San Francisco, Calif.

二世呼寄せ

桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力こぶをいれ種々と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り屆けます。日本よりの乘船券並に乘船より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に屆けて手續き致します。御用命下さる樣願います。

日本行專門 **安藝ホテル**
AKI HOTEL Phone JOrdan 7-1114
1661 Post St., San Francisco, Calif.

IMPERIAL BANK OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(115 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager

日本送金は自由

○日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替（ドラフト）をくみます
◎外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じ送金して下さい

インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ゼー・ワーカー

「さといも」が
着荷いたしました

（日曜日も開店しております）
トロント市エリザベス街八（九時半開店）
イー・オン・トレーデング
YEE ON TRADING COMPANY,
8 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. 4-3092

台風、トロント地方を襲う

死者六十、行方不明四十一、損害は一億弗以上

フロリダ沖から北上して来た「台風ヘイズル」は進路の途上、相當の被害を殘しながら去る金曜午後、オンタリオ州湖を横切り、大トロント市をめがけて襲來、暴風と豪雨のまる一日のためトロント市内はもちろん市郊外の河川はハンラン、州内の橋の流失四十、倒壊家屋數百、浸水家屋數百、冠水田畑數千エーカーなど目下判明せる物的損害は凡そ一億弗。まだ被害量はのばる見込であり、火曜午前まで判明せる死者六十名、行方不明（死亡と認めらる）四十一名を出すという百年の大水害をもたらした。

讀者に御見舞

先週末の暴風でト市内の日系及び近郊の日系家族が大なり小なり被害をうけられたことに深甚なる同情を申上げると共に、紙上を通じ水害御見舞いたします。

ニューカナデアン

日系農園も水浸し

ブラッドフォードの高木氏ら四軒

先週の暴風で現在判明しているところによると日系人中には死者も負傷者もないもようであるが、日系人の被害は次の通り。

△ブラッドフォード　高田末記氏農園は冠水。作物は貸借済みで助つたが、住宅は浸水。トラクター、グリーンハウスも水中に沒し、家財道具、寝具もだめとなる。高木敬助氏の農園と住宅も水浸しである。手塚虎雄氏農園は水中に。幸い住宅は高地にあり助かる。吉村義平氏の農園は被害をうけたが、住宅は水害がなかつた。

△マウント・デニス　甲斐民夫人の宅は夜間、ベースメントが五フイートも浸水藏品全部の損害。家族はみんな無事。

△エグリントン方面の日系家族はみんな難をのがれて無事であつた。浸水家屋なし。

暴れまわる

豫期せぬ大暴風雨

「台風ヘイズル」がトロントに進路を向けているとの警報が出されたのは十五日の朝であつた。その日の朝刊には「降雨あるやも知れず」と十四日夜半頃の天候觀測を報じているほどに台風の襲來は警告なしに雨と風を伴つて來たのである。この朝、雨は間斷的にどしや降りしてはいたが、夕方の退勤時になつてそれこそ一間先も見えぬほどに豪雨が降り續き、ト市全体の道路はまるで河の道となり、交通は大混亂に陷り、商店の一部は床上浸水で閉店のやむなきにいたつたが、夜にかけてなおやまず、新聞、ラジオ及びテレヴィで「死者三十、行方不明三百」のニュースを知つて誰しもが、はじめて暴風の思わぬ被害を知つたわけであつた。ト市東區のドンリヴァーは上流のソーンヒル方面、ハンバー・リヴァー河口の橋は交通不通、上流々域の住宅街は河川ハンランのため全部倒壊又は流失。死者多數を出しており、更にウエストン、ウッドブリッジ方面も被害があり、オランダ人の農園として有名なホーランド・マーシは全地域が數フイートの水に襲われ、作物、バーン、家畜、住宅等をすべて失つてしまつたが、豊肥な土地が耕作できるまでに復舊することはむつかしいとみられている。

日系團体が寄附

ト市々協では暴風災害救済金として救済本部に寄附することを水曜夜の評議員會で決定することになつている。トロント佛教會は五十弗の寄附を行うはず。

救済本部を設け一般の寄附求む

トロント地方の水害救済のため「オンタリオ暴風救済金募集本部」が日曜に設置され、全國的にファンドのアピールを開始した。寄附はカナダ内のいかなる銀行でも受付け、新聞社、ラジオ放送局、テレビー放送局も受付けるが、チェックは「オンタリオ・ハリケーン・レリーフ・ファンド」と書き込んで送ること。（寄附金はタキスから免除される）

▲ニューカナデアンでも義捐金の取次をする。

●婦人傳道會例會　十月二十二日（金）午後八時からクイーン街合同教會二階室に於て開催、インドの傳道について會員が話しインドから來ている學生の講話もある。

●生長の家錄音講演　谷口宗祖の講演錄音テープをロサンゼルスの唐津卯之助が携行して十月二十三日午後七時壽會社交室で二十四日午後二時カレッヂ街三九三のクラブ・ハーモニーで公開され一般の來聽が歡迎されている。

●ト市聖公會婦人會のバザーは十月三十日舉行、その準備會は場所の都合で延期追つて發表。

第二回生花及びホビー展覽會

▽トロント・ガーデン・クラブでは第二回生花及びホビー展覽會を來る廿四、廿五の兩日ト市内リッヨン・ホールで催す。入場料五十仙

▽展示品はハンディ・クラフト、日本人形、盆栽、盆景其他珍らしいもの

▼二十四日は午後一時から十時半まで。二十五日は夜七時から十時まで。（婦人には無料コーサージ贈呈）

主催　トロント・ガーデン・クラブ
後援　兩新聞社

街路は川と化す

▼朝からのどしや降りである。午後五時半。オフィスの窓をたたく雨足をしばらく眺めながら、雨をおかして歸ろうか、それともあがるのを待とうか、と決心しかねた。それほどの豪雨だつた。窓ガラスのくもりを丸くあけてサイドウォークをみると、街路はまるで川のように濁水が奔流となつて低い交叉點に向つて走つている。

▼午後六時。思い切つてビルデングを出る。降つており、吹いている。レインコートはものの一、二分でびつしよりだ。ハットをおさえながら交叉點につくと、警官三名が深い水に立つて大混亂の交通整理に必死である。ストリートは全く洪水で横切ろうと一足を入れた。深さ六、七インチもあつて靴は沈みパンツはぬれてザブザブと川渡りだ。

▼出水は一種の興奮をかりたてる。子供のような冒險心を味わいつつ滿員のバスにのり込む。みんなぬれネヅミの姿、娘たちの中にはハイヒールをぬいでいるのがある。さいわい車内は暖氣が通つている。外の風景は相も變らずの雨と風。バスの進行は遲々として一ブロックを十分もかかる。街路の低地は四方から集つた雨水が大きい溜りをつくりはけ口を商店内に求めて、ここ、かしこの店内は床上浸水、商賣は上つたりの悲慘なのが認められる。

▲夕刊をひろげる。大見出しに「死者三十、行方不明三百名」とある。台風ヘイズルはまだどれだけ暴れるのか、招かざる客である。一時間半後になつて、やつと歸宅した。（ケー生）

世界的有名な **サルスバグ・マリオネット**

ハーマン・アイチャー氏監督

オペラ　バレー　劇のプログラム

『キリツシ』

▲來週月木及び土曜夜はヨハン・ストラウスの夜　フレデマース及びブルー・ダニューヴ

▲火曜夜はバスチン及びバスチネ。瀕死のスワン。ショネンゲルグのコンサート

▲水曜晝と夜及び金曜夜はドン・ギオバニイ。ナッツクラッカー・スイート

▲土曜晝はウイザード・オヴ・オズ

△夜　一弗、一弗五十弗、二弗、二弗五十仙

△晝　水と土曜　一弗、一弗五十仙、二弗

ローヤル・アレキサンドラ

十月二十五日から十月三十日まで、夜は八時半開幕。水、土の晝は午後二時二十分開幕

今度左の品々が入荷

ミツワ・酢四合瓶入	五五仙	北寄貝	一罐　四五仙
キナ粉　半斤箱入	四五仙	連々漬	一罐　五五仙
オボロ昆布半斤入	五五仙	たら子味付	一罐　三五仙
丸干イワシ　半斤	四五仙	養命酒	二合四九仙
ミソン干イワシ半斤	七五仙	野一式煎茶器	九十五弗
帆立貝柱　一罐	五五仙		

日本送金取次——東京銀行代理を勤めていますので御利用下さい

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 2-8894 — WA. 2-8896

大中國飯店

The Great China Restaurant,
11 Elizabeth Street, Toronto,
Telephone EM. 4-5935

皆様を歡迎します

トロント市支那料理で一番評判の上手なコックが自慢の一つであります、一度お出で下さればきつと滿足されること請合です、御婦人には女子が接待します。

◎結婚祝宴（百四十名と九十名の二室）◎個人パーティー◎其他御宴會に是非御用命下さい◎別室に今回エア・コンデション設備をいたしましたので小、中パーティーにはあつらえ向きです

是非お出で下さい

トロント市エリザベス街一一番
電話イー・エム四・五九三五

Y. UCHIDA & Co.

615 West Pender St.,
VANCOUVER 2, B.C.

日本訪問の諸兄姉へ

●日本行船切符の取扱いを致して居りますから何卒御用命の程願上ます

定期船	横濱出帆	晩香坡出帆
氷川丸	十月九日	十月三十日
	十二月十五日	一月五日（ハワイ經由）
	二月八日	二月廿八日

●御急ぎの方は當地領事館で

●保険（火災、自動車、海上、傷病）戦前同様に右の保険業を始めましたから相變らず御引立を願上ます

晩香坡西ペンダー街六一五
電話タトロー二七四七
內田商會
內田蘭三郎

盆景も展示

ガーデン・クラブで 日月両日生花展覧會

トロント・ガーデン・クラブでは来る廿四日（日）と二十五日（月）の両日にわたり市内オーリッヂソン・ホールで生花およびホビー展覧會を催すことになつた。會員が丹精こめた生花のほか吉田御夫人その他からホビーの珍らしい品々や盆景、盆栽、日本人形なども飾られる。日曜は午後一時から十時半まで、月曜は夜七時から十時まで。婦人入場者にはコーサージを無料で贈呈する由。

菊花三十鉢出展

トロント・ガーデン・クラブの菊花部では先週日曜日集會ホールに會員だけが集つて菊花の品評會を催したが出品された花は三十鉢ほどで最初の催しとしては成功だつた。中町、大八木両氏の挨拶があつたが出品者は次の諸氏。

井上夫人 堀内 山田
河野 小山 森下 西
手島 岩間 大西

十三万四千弗を ブラジルが返還

【東京時事通信】外務省は先週末ブラジル政府が岡崎外相の両国訪問にあたつての好意的措置として戦時中凍結されていた日本大使館資金十三万四千弗を解除し君塚在ブラジル大使に對し返還した旨發表した。

有名なオペラ

トロント市のオペラ劇場ローヤル・アレキサンドラでは来週月曜から月末まで世界的有名なサルズバグ・マリオネット劇團のオペラ、バレー及寓劇を上演する。毎夜八時半に開幕。マチネーは水と土曜の二日で午後二時二十分に開幕（廣告参照）

結婚御挨拶

三男 原田 茂 ジャッキー
四女 中村春子 ジーン

右兩名儀兼て婚約中の處十月二日中村自宅に於てストビー牧師司式の下に結婚式を奉行し引續き披露宴を催しました際は御多忙中御臨席の榮を賜り且又丁重なる御祝品等を添うし御懇情い段有難く厚く御禮申上ます尚今後若き兩名に對し御指導並に倍舊の御交誼を賜り度く略儀乍ら紙上を以て御願い申上ます。

エドモントン 中村杉藏夫妻
バンクーバー 原田善藏

結婚御挨拶

松本 讓
對島 サチ子（ジョイス）

右兩名儀兼て婚約中の處九月九日トロント市内カールトン合同教會でフィンレー牧師司式結婚式を擧げ式後大中國飯店で些か披露の宴を催しました際は御多忙中態々御來臨下され且過分の御祝、祝辭祝電を頂き有難く厚く御禮申上ます。尚今後共兩名に對し御指導御交誼の程紙上をかりて御願い申上ます。

トロント 母 松本艶子
同 父 對島忠藏
母 いく

人事消息

■結婚

▲晩香坡の原田善藏氏三男茂氏とエドモントンの中村杉藏氏夫妻四女春子さんは十月二日中村氏宅に於てストビー牧師司式の下に結婚式を擧げた

▲トロントの松本艶子夫人息讓氏と對島忠藏氏夫妻息女サチ子さんは九月九日カールトン合同教會でフィンレー牧師司式の下に結婚、大中國飯店で披露、ニューヨークへ新婚旅行した

■出生

▲ハミルトンの三木ジン氏夫人は八月二十四日マウント・ハミルトン病院で女兒を出産、エレーナ、ナオミと命名した

▲トロントの大村トム氏夫人（舊姓水澤ベス）は十月十三日セントマイコル病院に於て男兒を出産、ジョン・パトリックと命名した

■死亡

▲ニューダンバーの山口縣人徳本坂松氏は十月十四日伐木中誤つて轉落し直ちに入院せしも翌朝三時死亡、葬儀は十七日佛教會に於て執行された

■尋人

▲彦根市野瀬町出身、尾田久彌氏へ。——日本の尾田文左エ門氏が至急文通方を希望している。（尾田久彌氏の現住所御存知の方は左記へ御知らせ下さい）

T. KITAMURA
12 Coady Ave., Toronto

急告

ロサンゼルス、生長の家講師倉津卯之助氏は生長の家本部の命に依り宗祖谷口雅春先生の講演録音テープ、甘露の法雨の講義、治病原理、如意宝樹神想観等を携へ來る十月二十二日シカゴを經てトロントへ入市左記のプログラムに從い録音開演致す事になり誌友諸兄姉は勿論一般皆様の御來聴を歓迎致します。

▲十月二十三日土曜午後七時よりト市スパダイナ街四一五の壽會社交室
▲十月二十四日午後二時よりト市カレッヂ街三九六のクラブ・ハーモニー

（後援）生長の家トロント誌友會

■案内＝廣告會員

▲古屋商會には日本品多量入荷して賣出中

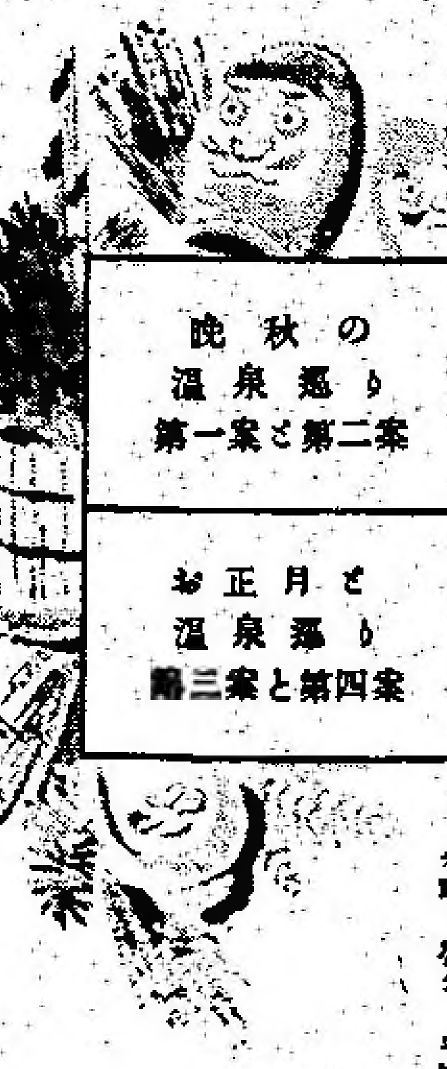
本紙援助を感謝

左の方々より御援助戴きました事を感謝いたします。

▲モントリオールの杉江正作 [illegible]太平両氏夫妻 息と息女の結婚記念
▲トロントの大塚[illegible]氏 逝去記念
▲ダンズビューの塚田ジョーイ氏夫妻 息女出産記念
▲晩香坡の田邊鋼氏夫妻 息出産記念
▲ウイニペッグの竹野平三郎、ハミルトンの北村與惣治両氏夫妻 息と息女の結婚記念

ニューカナデアン

4 案内者つき温泉巡りと お正月の日本の旅



九百三十ドル 旅費全部 往復の船賃とも
案内者つき十四日間の日本観光

横濱 東京 日光 鎌倉 江ノ島
箱根國立公園 湯本温泉 芦ノ湖
三島 長岡温泉 沼津 名古屋
二見浦 鳥羽 京都 奈良 大阪
寶塚 廣島 宮島 小郡 湯田温泉
門司 別府 その他

晩秋の温泉巡り 第一案と第二案	第一案 十一月五日桑港發 クリーブランド號 十一月十九日横濱着	第二案 十一月二十八日桑港發 ウイルソン號 十二月十二日横濱着
お正月と温泉巡り 第三案と第四案	第三案 十二月十九日桑港發 十二月二十一日羅府發 クリーブランド號 一月四日横濱着	第四案 一月十一日桑港發 一月十三日羅府發 ウイルソン號 一月二十七日横濱着

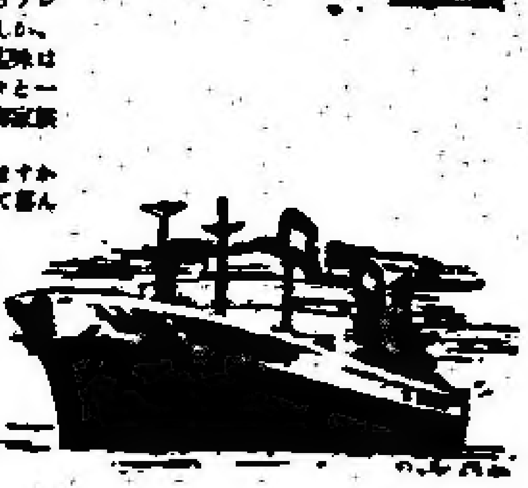
晩秋からお正月にかけて、日本交通公社指導のもとにアメリカン・プレジデント・ラインズが主催する四組の日本観光團の何れに加入しても楽しい旅行観光が出来るように仕組まれて居ります。

日本に於ける十四日間の行程は、興味深い名所めぐりから心身保養に好適な温泉めぐり、日本情緒豊かな宗教的建物、其の他数々の観楽、慰安プログラムで充實して居ります。

お友達や御近所の方々と誘い合せて、長期間を利用して、定評あるプレジデント・ラインズの豪華船で日本観光の途にのぼろうではありませんか。比較的混雑しない旅行期を利用して、懐しい祖國日本の風光を心ゆく迄味はい、お正月を、昔にかえつて、故郷里の御親戚や懐かしみの友人の方々と一緒にお過しになつては如何でしょう。此の旅行はとても経済的なので御家族揃つての日本観光も、比較に楽い負擔をかけずに出来ます。

各地の旅行案内所に、この観光團に関するパンフレットが用意されてありますから詳細は最寄りの案内所にお問い合せ下さい。観光團の他の予約について喜んで御相談に應じます。

観光費用の中には特等の往復乗船賃（税を含む）代が含まれています。



アメリカン・プレシデント汽船

American President Lines. Ltd.
29 Broadway
New York 6, N.Y.

ber 20, 1954

台風、トロント地方を襲う

死者六十、行方不明四十一、損害は一億弗以上

日系團体が寄附

ト市々協では颱風災害救済金として救済本部に寄

襲われ、作物、バーン、家畜、住宅等をすべて失つてしまつたが、豊肥な土地が

について會員が話し（インド）から来ている學生の講話もある

日本訪問の諸兄姉へ

ニューカナディアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.
(Phone EM. 6-5005)
毎週水土　二回發行
半年三弗　一年六弗
日本文編集者
梅月高市　森研三

水害見舞金は續々と集る

すでに百万弗、ローマ法王からも一万弗の寄附

台風ヘイズルによるトロントを中心とするオンタリオ州災害に對する救濟金は各方面から續々と集り火曜午前中にすでに百万弗近くに達している。救濟金募集額は最低一千万弗、オタワ政府も緊急閣議を召集して救濟金を出す事になり、州政府も援助し、トロント市會は五万弗の寄附決議を行つた。一方、隣りのハミルトン市からすでに十万弗の寄附がもたらされており、ローマ法王からも災害者に對し一万弗の救濟金が出されたと發表があつた。ピールー州洪水資金から十万弗、ウイニペッグからも、同地の水害に示したオ州民の同情に返禮の寄附があり、また目下各市民から續々と救濟金が送られているが、ト市では水曜、改裝なつたヤング街開通祝を「水害ファンド行事」に切替え、ドンチャン騒ぎをやめて、ひたすら寄附集めにすることになつた。

領事館から百弗

豪雨、大洪水の惨事に對し吉田領事はメトロポリタントロントの委員長ガーディナー氏宛に領事館からの見舞金百弗を添えて見舞狀を送つた。

原水爆彈實驗は遠方で

岡崎外相、ブラジルで語る

【サンパウロ時事通信】ブラジル訪問中の岡崎外相は先週末記者會見を行い、原水爆問題について次のように語つた。「日本政府は今後の原水爆實驗は出來るだけ日本から離れた場所でやつてもらいたいと希望している。原水爆實驗によつて再び人命財產損害を受けることをさけたい。原水爆の國際管理機構は望まいが世界が二つの陣營に分れ武裝平和を保つている現狀では双方の理解は困難だ」

加入に万全期し

ガット會議に强力代表を送る

【東京時事通信】第九次ガット總會は二十八日からジュネーヴァで主要議題の一つとして日本のガット正式加入問題がとり上げられるので、日本政府はその万全を期するため代表として朝海外務省經濟局長、板垣農林局長、片山大藏省稅關部長、審議計畫長らを同會議に出席させることになつた。なお政府筋では今回の總會で日本のガット加入をみとめる國が總加盟國（四十三カ國）の過半數に達するものと期待しているが、さらに日本のガット加入問題のほかにガット機構の再編成、明年六月まで有効期限がきれる現行ガット稅率の取扱い問題などが主要議題として討議される。

米、控え目

選擧を心配して

日本のガット加入にあたり米國はこれまで各國のイニシアチーブをとり大いに助けとなつているが、最近米國政府内に中間選擧への影響を考慮してか積極的な對日援助政策をさける傾向が生じているため外務省は今後の成行きを懸念している。このような米國の動きをもつとも端的にあらわしている例は九月十五日頃の豫定だつた對日關稅讓許豫定品目の公表を取やめて其後一向音沙汰がないことにあるが、これは十一月二日の中間選擧前に保護貿易論者の勢力の强い共和黨政府が大規模な關稅引下げの意向を明らかにすれば自黨の候補者達の選擧にも直接ひびいてくるのを心配したためであるといわれる。

訪加する

十五名の專門者

既報、日本の各界專門者十五名が原子力研究のため十一月に日本を出發、米國からカナダに入り、カナダの原子力研究狀況を視察調査するが、一行の顔ぶれは次の通りである。

藤間田天（東京教育大教授）伏見康治（大阪大教授）杉本朝雄（大阪大研究員）山崎文雄（同）大山義斗（東京工大教授）千谷利三（都立大教授）小川芳樹（東大教授）佐藤義郎（地質調査所）円奈九兵（日本理化工業研究所員）久保田正雄（旭化成取締役）駒形作次（工業技術所長）佐々木義武（經審企畫部）福井勇（前文部政務次官）神原豊三（日立製鐵所）

沖中醫博　內科で日本一

東京大學教授醫學博士沖中重雄氏は米國から招待され且つ日本政府文部省から派遣されて米國とカナダの病院行政等の研究と各大學に於ける講演を行つているが同博士はオタワ大使館の松平大使と同級で特に大使からオタワにも招かれ、ついで先週トロントにも見えて吉田領事の客となり同領事の案內で方々を廻つたのち去る土曜日夜シカゴへ向い更に米國西部沿岸各地を訪問、講演と視察を續けることになつている。沖中博士は東大醫學部內に沖中內科教室を持ち、內科では日本一といわれている著名な人で、內分泌と神經が專門ですでに戰前からノーベル賞候補者に擬せられていた人である。

初めて利益配當

トロントの大陸家庭消費組合

トロントの大陸家庭消費組合の定期總會が先週末開催された。一九五三年度（七月三十一日までの過去一年間）の營業決算報告によると純益が二、〇五五弗五五仙あり、組合の基礎も固まり着々と發展していることが示されているので、これまで据置きとなつていた出資者に對する利益配當を行うことに總會では決議し、これを實行できるように會則を修正した。實行はこの會則修正を辯護士を經て政府に登錄し認可があつてからである。これまでの會則では組合員の出資に對する分にも組合員の特別融通資金にも利子は出さぬことになつていたのであるが、組合員の出資額は不均等であり、且つ特別出資金（運轉資金として借入）もあるので、これらを理由に會則を修正したのである。理事改選では會則に「連續六カ年間繼續の理事（九名）はそれ以上連續して理事に就任することができない」となつている（一年休めば又就任できる）これらの諸氏を除いて、九名を選擧し、留任理事九名を加えて次の諸氏により新理事會が構成された。

西守　田邸登　入澤芳雄　前田藤吉　高田實輔　杜龍太郎　橋詰光雄　松山平四郎　村木靜雄（以上新選）岩崎貫理喜　佐藤定　梅月高市　林與惣蔵　中尾藤市　鹿谷太三次郎　北村伊吾藏　坂口豊吉　森源太郎

最後に組合創立以來運營して理事を務め努力してきた花月榮吉　森勘五朗　新善太郎　伊豆川作平　高島孝次　小財新九郎　川崎茂八　大西乙吉　杉万岩藏に感謝決議を通過し記念品を贈ることになつた。そして十月三十一日に理事會を開いて幹部を選定、新舊理事の事務引継と懇親會を開くことになつた。

ソ連の甘言には乘らない

日本の破產回避は弗輸出の增大のみ　井口大使

【ニューヨーク時事通信】井口駐米大使は先週ニューヨークの極東米國會議で演說を行い日本が經濟的に全面的に崩壞すればともかく、共產勢力の手中に落ちることはないと次の通りのべた。「日本が破產とそれに伴う恐ろしい事態を回避するためには絶對條件として弗地域に對する輸出を大巾に增大せしめることが必要である。日本が甘言にのせられてソ連圏と提携する可能性はほとんどないと斷言する。ただ完全に經濟的に崩壞した場合にのみそのような事態を考えることが出來よう。日本經濟をお先も眞暗な狀態に陷らせないようにするため日本國民は米國の積極的援助を必要とし、またそれを頼りにもしている。」

在加大使館人事

稻垣參事官は歸る　後任は近藤晋一氏

オタワの日本大使館參事官稻垣一吉氏は十五日付歸國命令をうけた。後任には大臣官房審議室參事官近藤晋一氏が任命された。大使館の島內理事官、タチバナ書記官はさきごろ歸國、今回根本書記官が着任した。根本氏は保安大學教授や經濟審議廳などを經た人である。

協力の善意

佛敎會室建設資金寄附方をト市協に要望

トロント市協一世部では十月十五日の定期評議員會で次の諸項を協議決定した。

▲トロント佛敎會の會堂建設資金中に市協から寄附する事をチャプターに進言する。（日系人基金の問題に關し互に協力するという善意を表示するため）

▲ミス・ローズのために晩餐會。ララの日本における代表として日本罹災民救濟のため努力してくれたミスローズがト市に來訪する旨清水牧師より情報と照會があつたので市協一世部主催で十一月三日夕刻晩餐會を開く。

▲會員募集。チャプターの二世委員が主として募集をすすめ近日中にスタートすることになつているので一世側も分擔して協力する

▲會館建設實行委員會。十月二十四日（日）午後二時ヤーング・ホールに於て開催、役員等を選定して既に集まつている千五百弗弗（市協一世部で保管中）の資金管理等の問題を設置

▲生活問題座談會。十一月十四日に催いて意見を交換し生活向上に何程でも資するようはかる。

▲懇親會。恒例の懇親會は今年は一、二世合同でということにして十二月五日午後二時からゼラード街西部會のカーペンターズ組合の新ホールで開催を決定。プログラムの大体はできているが更に係員で準備をすすめる。

[illegible] Yonge Street, Toronto, Ont.

LUCIEN C. KURATA
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Credit Foncier Building
244 Bay St. (at King)
TORONTO
EM. 6-0059 — Res: LY. 3437

T. KOBAYASHI
Agent for
SUN LIFE OF CANADA
P.O. Box 149
Res. 139 Leigh Road,
KAMLOOPS, B.C.

Residence: 2 Vista Drive MAfair 1366.
Office Phone: EM. 4-1394 EM. 4-1395
Andrew E. McKague,
Barrister, Solicitor, Notary Public.
801 Northern Ontario Bldg.
330 Bay St.
(Corner Adelaide & Bay Sts.)
TORONTO

CREDIT UNION NEWS

by Gus Harris

AN employee of the Federal Reserve Bank on Chicago's busy LaSalle Street recently found himself in financial difficulties because of illness in the family. He needed several hundred dollars quickly. Like many people in the in the same emergency, he swung a loan. From a bank? No! He went to the 7-G Federal Credit Union, organized by the bank's employees.

This is an excerpt from a story in the Wall Street Journal and was a result of a factual survey by the Journal about credit unions in the United States. The article described how the credit unions were spreading at a record rate in the U.S.

105 YEARS SERVICE

CANADIAN credit unions are also growing rapidly and we too have friends in the financial institutions. Noting that the credit unions were celebrating 105 years of service, the President of the Bank of Montreal sent the following message to CUNA, the Credit Union's National Association.

"I would like to be one of the first to congratulate your Association on the progress it has made—particularly in recent years— and, as the Association's bankers, we are glad to be linked, in some degree, with the excellent work you are doing."

"There is no doubt that the Credit Union is performing a most useful function in the Canadian economy and I would like to convey my best wishes for your continued progress."

keg news

TORONTO — 10 Pins

So far, it looks like Harry Kash Jewellers may run away with the Toronto Nisei Ten Pin League as the high-kegling quintet captained by Mits Goto picked up four points again on Friday, defeating Greenhorns.

Other team results: Benders 3½, Adams ½; Hurricanes 2, Hot Shots 2; Leighton Shirt def. Five Aces, Puppies def. J. Kitamura, Toppers def. Grove Cycle, Union Store def. Gophers, Tootsies def. Deuces Wild, all 3-1.

Individual scores: Tom Iwamoto, 538(212), George Kubota, 532(223), Joe Tsujimoto, 516 (201), Kaz Osaka, 508(179), Slim Hashida, 505(177), Ross Karaishi 503(182), Wally Iwamoto 503(182), Kay Yanoshita, 505(194), Toy Hashizume, 485 (173), Ann Okada, 452(153), Marie Kobayashi, 196 single.

Four members of the Toppers "topped" the 500 mark: Slim Hashida, Kay Yanoshita, Ross Karaishi, and Wally Iwamoto.

VANCOUVER

VANCOUVER — JCCA Bowling League results for Sept. 25:

High Single: Men: Shig Tabata (330), Sam Sugie (322). Ladies: Peggy Okahori (224).

High Triple: Men: Shig Tabata (757), Sam Sugie (757). Ladies: Peggy Okahori (590).

Week ending Oct. 2: Tad Kitagawa took the honours with 891 triple and singles of 350 and 312.

Week ending Oct. 9:

High Single: Men: Mits Ikeda (331). Ladies: Nancy Kobayashi (249).

High Triple: Men: Kaye Inouye (773), Butch Hamakawa (755), Mits Ikeda (711), and Hiro Niwatsukino (708). Ladies: Nancy Kobayashi (593). — M. Y.

TORONTO — Majors

Mas Isoshima and Maw Mori were the top bowlers in the Toronto Nisei Majors Friday with 802 triple and 324 single respectively. Isoshima hit a 301 single game, while Mori's triple was 726.

Other high scores were: Joe Tehara (755), Kaide Shimizu (730), Sam Nishimura (728), Johnny Amemori (721), Dick Uchida (714), Gord Mori (709), Tak Shiga (709-309), and Tak Nishino (700).

Team results: 7-0: Advance Electroplating def. Kaide Shimizu, Lewis Men's Wear def. Fox Tailors, Main Auto Body def. Sora Construction, and Jack Hemmy def. Spadina Bowling (Ken Yamada): 6-1: Hot Rods def. Yamada Studio: 5-2: New City Heating def. Muts Baba, Central Cleaners def. Bill Takeda, and Nobby Fujimoto def. Coleman's.

Five Japanese Ranked Among World's Best In Table Tennis

LONDON, Eng. — Ichiro Ogimura was recently ranked the No. 1 player for international table tennis tournaments in the 1954-55 season.

The classification committee of the International Table Tennis Federation issued its world lists as a "guidance for seeding in current competitions."

Angelica Rozeanu of Rumania, the women's world titleholder, was top-seeded in the women's division. Fujie Eguchi of Japan was seeded second.

Yoshio Tomita was ranked sixth in men's and Yoshiko Tanaka fifth and K. Watanabe seventh in women's.

Bussei Tennis Club's Presentation Social At Matsuo Studios

The Toronto YBS Tennis Club will hold its Trophy Presentation Social at Matsuo Studios, 1331A Dundas West, on Sunday, Nov. 7, 8 p.m. All members and friends are welcome. Dancing, entertainment and refreshments will round out the evening.

The 1954 Champs: singles, Yosh Watanabe and Mary Ebata; doubles, Tom and Yas Nobuoka and Mary Ebata-Chic Yanagisawa; mixed, Mush Fukumoto-Mich Isozaki.

Consolation winners: singles, Tosh Uyeda and Kay Horiuchi; doubles, Toru Idenouye-Tak Yamamoto and Kay Horiuchi-Kay Okazaki; mixed, Toru Idenouye-Betty Kono.

Roy Shin will be M.C. with Shig Sora and Toshi Takasaki making the presentations. Tom Nobuoka will take the presentation pictures. Other executives requested to attend are Shig Kawasaki, Harry Kondo, Yozy Yasui, Edzy and Agnes Tsujimoto, and Tom Iwasaki. — F. F.

Tor. Buddhist Drive

"With Amida's Guidance We Build" The Toronto Buddhist Church gratefully acknowledges the generous donations from the following:

Carried Forward	$20,230
Mr. Kunio Suyama	200
Miss Betty Usami	5
Mr. Masahiro Uyeda	150
Mr. Toshio Hori	150
Mr. Noboru Hikida	150
Miss Hideko Mitsuhashi	150
Miss Miyoshi Mitsuhashi	150
Mr. Tadashi Murochoto	150
Mr. Toshio Muraki	150
Miss Satsuki Jikemura	150
Miss Louise Sato	150
Mr. Mosa Matsumoto	150
Mr. Masakazu Mori	150
Mr. Yutaka Nishimura	150
Mr. Masami Tsuruoka	150
Mr. Takeo Yoshida	150
Mr. Takeo Takemura	150
Miss Yoshiko Inouye	150
Miss Shirley Shimizu	150
Miss Tomiko Goto	150
Miss Sakae Goto	150
Mr. [illegible] Shiozaki	150
Miss Sue Nishi	150
Mr. Tatsu Nishimura	150
Miss Mariko Izukawa	150
Miss Masao Izukawa	75
Mr. Teruo Izukawa	75
Miss Chiyoko Kawahara	150
Mr. Kazuo Kawabata	150
Mr. Yasuo Sakai	50
Mr. Toyonobu Hosai	25
Mr. Gentaro Tehara	150
	[illegible]

(Advt.)

Sooners Tie on Last Period TD

Tommy Takemura's last quarter plunge from the two-yard stripe saved Nisei Sooners from defeat Saturday as the Ki-Y loop gridders had to slug it out again under very poor field conditions. When Tom Sumi's convert attempt failed, the game ended in a 5-all stalemate.

Dragons scored their first touchdown in two years against Sooners earlier in the game to take the lead.

Last scheduled game will be next Saturday's tilt against the Smith Boys. Sooners are a cinch to enter the three-team playoffs as they are now in second place.

Two games for total points will be played in both the semis and the finals.

Flyers Practice Tonite, Open Season Sunday At East York Arena

Local Nisei are urged to get out and shout for Mas Nakno and his puckSters as they start their first season in the tough six-team East Toronto Hockey League Sunday.

With a final pre-season workout tonight, Flyers will square off with Family Credit at the East York Arena, Cosburn and Woodbine, for the lid-lifter of the East Toronto loop sked.

Game time being at 3:15 p.m., keg enthusiasts will be able to attend the puck clash after finishing their league bowling.

Yamauchi and Matsuba Hog Top Golf Awards In Alberta Tourney

CALGARY, Alta. — The Alberta Japanese Golf Association held its annual tournament over the very difficult fairways of the Edmonton Riverside Golf Course recently, a successful event with a large field of entries.

Gus Yamauchi of Calgary emerged low net winner to take home the Silk-O-Line trophy. Low gross honours went to perennial champion Don Matsuba of Edmonton, the prize being the JCCA trophy.

A rare occurence in the 1954 event was that runner-up prizes were also divided by the same two winners.

Plans are already under way for a bang-up tourney in 1955 when the scene shifts to the stampede city of Calgary. — L. Y.

Mack's Gym
now located at 76 Market St.
Bigger and Better!
● finest equipped gym in Ontario — all bodybuilding and weightlifting facilities available with expert coaching.
● Tues. and Thurs. nights and Sat. afternoons still open for membership — phone EM. 6-4782 (Toronto) evgs.
JOIN NOW!

The Bill Takeda Agency
GENERAL INSURANCE
ST. 8-7288 Phones EM. 3-1349
TORONTO
Immediate and best coverages for your automobile insurance

LADIES' COATS
Here is a fine fashion specially designed to fit your small figure without expensive alterations
CHOICE OF MANY FINE WOOLLENS
Designed & Tailored by MICHI ASHIKAWA
Phone: WA. 1-2618 — 237 Seaton St.
TORONTO

Toronto Kotobuki-kai

TOUR of JAPAN

A low-cost group tour of Japan for Japanese Canadian pioneers early in the spring of 1955 is being organized by the Kotobuki-kai (a club for those over sixty years of age).

Preparations are being made for the utmost in comfort and convenience at low cost. The group will enjoy the luxury of a chartered Canadian Pacific Airlines flight for the transocean jaunt.

Nisei are also invited to take the trip with their pioneer parents. The three-months visit in present-day Japan will be highlighted by a special visit to the Imperial Palace grounds.

Other pertinent information:

● **At least fifty passengers are required for the chartered flight; the cost will be less for a group of sixty.**

● **The plane will leave Vancouver early next February, and leave Tokyo for the return early in May.**

● **44 pounds personal luggage will be allowed. Anyone wishing to take more will be required to inform the Kotobuki-kai.**

● **On arrival in Japan, tour programme will be left to the discretion of the individual; a Japanese travel bureau has a 10-day tour organized for anyone desiring supervision (cost: $120).**

● **The Kotobuki-kai will assist with visas and other necessary arrangements at a slight fee.**

● **Applicants are required to make a first payment of $25, and pay $75 more not later than the application deadline of Dec. 30. The remaining sum must be paid at least two weeks before departure. Further information may be obtained from:**

THE KOTOBUKI-KAI
415 Spadina Ave. — Toronto
WA. 2-4000

SOCIAL CALENDAR

OCTOBER

22—Toronto. Club Ami general meeting and discussion at 134 Huron St., 7:30 p.m.

23—Toronto. AYPA meeting at St. George's Parish Hall, 8 p.m.

24 & 25—Toronto. Garden Club 2nd annual flower arrangement and hobby show at Legion Hall, 1-10:30 p.m. Sunday, 7-10 p.m. Monday.

30—Toronto. Anglican Fujinkai bazaar, 2 p.m.

NOVEMBER

13—Toronto. TYBS Annual Concert at Ukrainian Hall.

20—Toronto. AYPA Sadie Hawkins Dance.

21—Vancouver. — VJCCA Oratorical Contest at the Japanese Language School Hall, 2 p.m.

21—Hamilton. Ontario JCCA Oratorical Contest at YMCA, 2 p.m.

26—Vancouver. Maria Stella annual orchestra dance.

YONEMITSU
Watch Repair Shop
328 BROADVIEW AVE.
(near Gerrard St.)
Toronto. Phone GL. 3652

CELESTIAL GARDENS
Various Chinese Foods
Shumai & Won Ton
92-A Elizabeth St., Toronto
Welcome Japanese Canadians
Hours 12 noon to 4 a.m.
Reservations: EM. 4-9035

For Next Shoe Repair . . .
GEORGIA Shoe Renew
Masao Nabata
Prop.
610 Robson St.,
Vancouver, B.C.
TA. 2711
MAIL ORDERS PROMPTLY FILLED

KEN HORI
representative
Bernardi-Mathews Ltd.
REAL ESTATE BROKERS
1075 St. Clair Ave. W.
TORONTO
Office OL. 7971 - Res. GL. 8814

Personal Notes

MARRIAGES

MATSUMOTO-TSUSHIMA

Sachiko Joyce, daughter if Mr. and Mrs. T. Tsushima, and Joe Matsumoto, son of Mr. Tsuyako Matsumoto, were united in marriage on September 9 at Carlton Street United Church. Rev. Finlay officiated.

Following a reception at the Great China, the couple left for their honeymoon trip to New York.

* * *

UYEDE-MARUYA

Chizuko Maruya and Harumi Uyede were united in marriage on October 16 at the Toronto Japanese United Church by Rev. K. Shimizu. The bride is the daughter of Mr. and Mrs. Tom Maruya, and the groom's parents are Mr. and Mrs. Umekichi Uyede.

A reception was held at the St. Charles. Mr. and Mrs. Uyede drove to the United States for their honeymoon.

* * *

HARADA-NAKAMURA

Haruko Jean, daughter of Mr. and Mrs. Sugizo Nakamura of Edmonton, became the bride of Shigeru Jack Harada, son of Mr. Yozo Harada of Vancouver, on October 2 at the Nakamura home in Edmonton. Rev. Storby officiated.

ENGAGEMENTS

The engagement was announced on September 26 of Chieko Kondo, daughter of Mr. and Mrs. Keichi Kondo, and Minoru Idenouye, son of Mr. and Mrs. Kuyemon Idenouye, at the Great China, Toronto.

BIRTHS

Mr. and Mrs. Tom Omura (nee Beth Mizusawa) of Toronto happily announce the arrival of their son, John Patrick, on October 13 at St. Michael's Hospital. Both mother and child are doing well.

● *Pray for peace and grace and spiritual food, for wisdom and guidance, for all these are good, but don't forget the potatoes.*

O. K. CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
For Pick-up and Delivery
Phone
EM. 8-6953

General Discussion Meeting for Club Ami

Club Ami will hold a general meeting and discussion this Friday, Oct. 22 from 7:30 p.m. at 134 Huron St., Toronto.

Montreal's Dance Club, Bal de Mai, to Hold Opening Night Sat.

MONTREAL. — Club Bal De Mai will hold an opening night this Saturday, Oct. 23, from 8 p.m. at the Japanese Canadian Community Centre.

Fee for this Issei-Nisei get-together will be 25¢.

U.T. Scholarship Fund Deadline is Oct. 30

All Nisei freshmen at the University of Toronto are reminded of the Nisei Student Club's $100 Scholarship fund. Applicants must register at Simcoe Hall not later than Oct. 30, 1954.

Van. Co-ordinating Citizenship Council To Sponsor Musicale

VANCOUVER. — The Vancouver Co-ordinating Council on Citizenship is sponsoring a musicale on Oct. 28 at 8:15 p.m. in the Vancouver Art Gallery, 1145 West Georgia, for the purpose of raising funds for the furtherance of their work.

Participating artists will be Mme. Edwina Heller, pianist, and Mme. Marie Rodker, contralto. Tickets may be bought at Kelly's on Seymour at $1.25 each.

Persons Sought

Mr. and Mrs. Chujo Matsushita and daughter Lily, formerly of Como Lake Road, R.R. 2, Burquitlam, B.C., near New Westminster, are being sought by Mr. Frank G. Gerow, Box 456, Port Coquitlam, B.C. Mr. and Mrs. Matsushita are believed to have come from Kumamoto-ken, Japan.

Sadie Hawkins Dance To Highlight Year For Toronto AYPA

A full season of varied programmes has been mapped out by the Toronto AYPA executive. Some highlights of the coming weeks are: white gift social, bowling night, auction sale of home-baked pastry, and the club's Hawkin's Night.

The Japanese Women's Auxiliary, holding their annual bazaar on Oct. 30 have asked volunteers from the AYPA to help out as salesgirls. As in previous years, any donations for the Home-Cooking Stall will be appreciated. Those willing to assist should contact Mrs. F. Hayashi or any AYPA executive as soon as possible.

A Quiz Panel adapted from TV and radio programmes will feature the next meeting to be held this Friday, Oct. 22, from 8 p.m. at St. George's Parish Hall, John and Stephanie. Dancing and refreshments will round out the evening's activities.

ACKNOWLEDGEMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mr. and Mrs. K. Tanabe, Vancouver, on occasion of birth of son.

Mr. and Mrs. R. Tsukada, Downsview, Ont., on occasion of birth of daughter.

Mr. and Mrs. S. Sugie, Montreal, on occasion of son's marriage.

Mr. and Mrs. T. Tatebe, Montreal, on occasion of daughter's marriage.

Mr. Yozo Harada, Vancouver, on occasion of son's marriage.

FEMALE HELP
Steady employment as store clerk, 5-day week. Apply:—
Danforth Cleaners
300 Jones Ave.
Toronto RI. 2424

GEORGE WATANABE
時計修繕
Watches & Clocks Repaired
Room 207 — 18 W. Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

1384½ Queen W. — LA. 6376
Toronto, Ont.

Hoe Sai Gay
famous Chinese foods
69 Albert St. — Toronto
(at Elizabeth)
Telephone EM. 8-9817
Special attention given to take out orders.
Open 12 noon to 2 a.m.

City-Wide Delivery — Day & Night LO. 5691
MENSOUR'S Flower Shop
365 Roncesvalles Avenue
Toronto
When It's Flowers Say It With Ours
Phone evenings & week-ends
TOSHIE TAKASAKI
WA. 1-0389

For Private and Wedding Parties
Golden Dragon
Chop Suey House
Open Noon to 3 a.m.
131A Dundas St. W., Toronto
PHONE EM. 8-2475
(ORDERS TO TAKE OUT)

PRINTING
● Wedding Invitations
● Card of Thanks
● Letterheads
● Envelopes
● Handbills, Name Cards
EXPERTLY DONE
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
EM. 6-5005

CLASSIFIED SECTION

HELP WANTED

BOOKKEEPER. Complete set of books, payroll, etc. of woodworking plant. Ask for Mr. Suggitt, phone OR. 6635 (Toronto).

EXPERIENCED mill hands, cabinet makers, finishers and assemblers for Toronto cabinet firm. Apply Monday or Wednesday, 6-7 p.m. Phone LO. 6388 (Toronto).

BLOUSE OPERATORS, must be experienced. Steady work. Apply California Novelty Wear, 347 Queen St. W., Toronto.

FEMALE HELP WANTED

SCHOOLGIRL for dry-cleaning store. Saturdays only. Phone GE. 8924 (Toronto) evgs.

DOMESTIC HELP WANTED

MOTHER'S HELP. Comfortable room with bathroom attached in two-story home in Moorepark. Phone Mrs. Wright, HU. 1-2904 (Toronto).

CAPABLE girl or woman for housework. Fond of children. Live in. Private room. Phone OR. 1471 (Toronto).

FOR RENT

NEWLY-DECORATED two room flat with gas stove. Unfurnished. Bloor and Dovercourt. Phone LO. 0868 (Toronto).

THREE UNFURNISHED rooms with kitchenette. Dundas-McCaul. Phone EM. 6-2477 (Toronto).

MADE-TO-MEASURE SPECIALISTS
BING TANAKA
Home Fittings
Will Call
Phone: ME. 6778 Even.

Bride to Be!!
Complete Candid Coverage of Your Wedding
See Sample Albums — No Obligation — Phone: GL. 1223
SHIGETOMI PHOTOGRAPHICS — TORONTO

Second Annual
Flower Arrangement and Hobby Show
Sunday, Oct. 24 — 1-10:30 p.m.
Monday, Oct. 25 — 7-10 p.m.
At Canadian Legion Hall 22 College St.
sponsored by
TORONTO GARDEN CLUB
(Supported by The New Canadian and The Continental Times)
Free Corsage for Ladies — Admission: 50¢

Nylon Fishing Nets

The Danforth Net and Twine Company will be operating a factory in Vancouver, B.C., in the very near future to manufacture gill nets of all sizes for fishermen on the Pacific Coast.

At present it seems that the nets being sold on the market are not very satisfactory. The nets that will be made by his company will all be double knots, no different from hand-made nets, and made to specifications suitable for the different fishing areas in B.C. The nylon to be used in these nets will be of the highest quality available from Dupont and we are certain that the prices will be lower than the quality nets now being sold.

The machinery which is being installed, we believe, will be the first of its kind in operation in Canada and two representatives are in France to arrange for shipment and to study its operation.

Nets will be available for the sockeye season of 1955 and we request that anyone intending to purchase nets for the next season to contact.

- THE DANFORTH NET & TWINE CO. -
Mr. K. Nakai, Vancouver, B.C.
Mr. Manoji Nakada, Steveston, B.C.
Mr. Saul Kodanuga, Toronto, Ont.